

# PESTE PORCINA AFRICANA

## Antecedentes

La peste porcina africana (ASF, por las iniciales de African Swine Fever) es una enfermedad altamente contagiosa de los cerdos que, hasta la fecha, no se ha detectado en los Estados Unidos.

El virus puede causar una amplia variedad de signos clínicos en los cerdos infectados y puede propagarse muy rápidamente. Entre los signos de un cerdo infectado con la ASF se incluye:

- Fiebre
- Decoloración de la piel
- Pérdida de apetito
- Vómito
- Diarrea
- Dificultad para respirar
- Debilidad
- Muerte súbita

La ASF se ha detectado en muchas regiones del mundo, como África, Europa Oriental, China, Vietnam y Mongolia.

No se sabe si la ASF afecta la salud humana pero no se transmite de los cerdos a los humanos.

No hay tratamientos ni vacunas para la ASF.

## Prevención

### Practique la bioseguridad:

- Separe los cerdos nuevos y obsérvelos para detectar signos de enfermedad antes de agregarlos a su manada.
- Si los cerdos se enferman, sepárelos y comuníquese con su veterinario.
- No visite otros criaderos de cerdos. Si visita otro criadero, tome un baño de regadera y lave su ropa antes y después de la visita.
- Los vehículos y las herramientas pueden transmitir la enfermedad. No comparta sus equipos con otros criaderos. Limpie las herramientas después de usarlas.
- Limite el ingreso de visitantes a su criadero y reduzca el tránsito dentro del criadero en la mayor medida posible.
- Pregunte a todos los visitantes sobre viajes recientes fuera del país. No permita que ninguna persona que haya estado en un país afectado por la ASF entre a su criadero, por lo menos, durante cinco días después del ingreso a los Estados Unidos.

### Ayude a mantener la ASF fuera de los Estados Unidos al viajar:

- Al regresar a los Estados Unidos, declare sus visitas a criaderos o contactos con ganado en el extranjero.
- Esté al tanto de las restricciones de importación de los Estados Unidos para carne de cerdo y sus derivados.
- Declare todos los productos agrícolas en su formulario de Aduana de los EE. UU. Conserve los recibos y envases originales de todo producto agrícola como comprobante de su país de origen.
- Colabore con los inspectores que examinan sus artículos para asegurarse de que no contengan plagas o enfermedades extrañas y dañinas.

# PESTE PORCINA AFRICANA (ASF)

## Signos clínicos de la ASF

Los signos clínicos varían en gran medida.  
Los animales con ASF pueden tener:



Orejas moradas



Ojos pegajosos



Debilidad o fatiga



Decoloración de la piel



Tejido mortecino concentrado en ciertas áreas

## Alimentación con residuos

La Junta de Sanidad Animal de Minnesota (en adelante, "la Junta") emite autorizaciones para quienes alimentan el ganado con residuos de alimentos.

La Junta realiza inspecciones de rutina en los criaderos autorizados a alimentar el ganado con residuos de alimentos a fin de prevenir la introducción y propagación de enfermedades como la ASF.

- Los residuos de alimentos que contienen carne o que hayan estado en contacto con carne deben cocinarse a una temperatura mínima de 212°F (100°C) durante, por lo menos, 30 minutos.
- Los residuos de alimentos cocidos y crudos deben separarse y almacenarse adecuadamente.
- Hay que mantener a roedores y plagas alejados de los residuos de alimentos crudos.
- Hay que limpiar y desinfectar las áreas de alimentación y los camiones según sea necesario; además, los camiones utilizados para transportar residuos de alimentos en carreteras públicas deben ser a prueba de fugas.
- Hay que eliminar correctamente los residuos de alimentos no consumidos y los animales muertos.
- Todo el ganado alojado en criaderos autorizados debe tener un aspecto saludable.

## Cerdos silvestres

Los cerdos silvestres son animales que viven en estado salvaje. Los cerdos silvestres representan una amenaza considerable porque pueden transmitir enfermedades peligrosas que la industria porcina se ha esforzado por erradicar de los cerdos domésticos.

En Minnesota se prohíbe la importación de cerdos silvestres, de cerdos que estuvieron en estado salvaje en cualquier etapa de su vida y de cerdos silvestres muertos. Hay excepciones para ciertos productos procesados. Para obtener más información sobre las restricciones de importación, comuníquese con la Junta.

**mn** MINNESOTA  
BOARD OF ANIMAL HEALTH

Animales sanos para personas y comunidades sanas

625 Robert Street North, St. Paul, MN 55155 | 651-296-2942  
animalhealth@state.mn.us | www.mn.gov/bah